

Wet van 10 november 1967	coördinatie
Art. 14.	12
Art. 15.	13
Art. 16.	14
Art. 17.	—
Art. 18.	—
Art. 19.	—
opheffingsbepaling	
niet opgenomen in de coördinatie	
niet opgenomen in de coördinatie	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 février 1995.

### ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,  
**M. WATHELET**

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises  
et de l'Agriculture,  
**A. BOURGEOIS**

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 3 februari 1995.

### ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken  
**M. WATHELET**

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen  
en Landbouw,  
**A. BOURGEOIS**

### MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 95 — 694

15 FEVRIER 1995. — Arrêté ministériel relatif aux délégations de pouvoir du Ministre de la Défense nationale en matière de règlement financier de la restitution des infrastructures mises à la disposition des Forces armées belges par la République Fédérale d'Allemagne

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu l'article 52 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces en ce qui concerne les Forces étrangères stationnées en République Fédérale d'Allemagne et le Protocole de signature à l'Accord complémentaire, signé le 3 août 1959 à Bonn et approuvé par la loi du 6 mai 1963;

Vu la section 1 de l'article 7 et de la section 5 de l'article 11 de l'arrêté royal du 19 décembre 1989 portant organisation de l'Etat-Major Général;

Vu la loi du 23 décembre 1994 relative au Budget Général des Dépenses pour l'année budgétaire 1995, en particulier l'article 2.16.22,

Arrête :

Conformément à l'article 2.16.22 de la loi du 23 décembre 1994 relative au Budget Général des Dépenses pour l'année budgétaire 1995, les compétences déterminées ci-après sont déléguées aux autorités, ci-après nommées ordonnateurs délégués :

#### Article 1er. La délégation de pouvoir comporte :

§ 1. L'autorisation pour le Directeur du Service des Travaux en République Fédérale d'Allemagne de mener les négociations avec la République Fédérale d'Allemagne ou un « Land » concernant les répercussions financières de la restitution des infrastructures mises à la disposition des Forces armées belges par la République Fédérale d'Allemagne.

§ 2. La désignation du Directeur du Service des Travaux en République Fédérale d'Allemagne comme ordonnateur délégué pour la clôture des dossiers de restitution et la restitution des biens immobiliers pour autant que le montant de la restitution ne dépasse pas en valeur absolue 10 000 000 de francs belges.

§ 3. La désignation du Chef de la Division Infrastructure de l'Etat-Major Général comme ordonnateur délégué pour la clôture des dossiers de restitution et la restitution des biens immobiliers pour autant que le montant de la restitution ne dépasse pas en valeur absolue 30 000 000 de francs belges.

#### Art. 2. Les pouvoirs délégués ne peuvent pas être subdélégués.

Bruxelles, le 15 février 1995.

K. PINXTEN

### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 95 — 694

15 FEBRUARI 1995. — Ministerieel besluit betreffende het overdragen van de bevoegdheden van de Minister van Landsverdediging inzake de financiële afhandeling van de terugvatten van de infrastructuur die door de Duitse Bondsrepubliek aan de Belgische Strijdkrachten ter beschikking werd gesteld

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op artikel 52 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die Partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun Krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse krijgsmachten en het Protocol van ondertekening bij deze Aanvullende Overeenkomst, ondertekend op 3 augustus 1959 te Bonn, en goedgekeurd bij de wet van 6 mei 1963;

Gelet op sectie 1, artikel 7 en op sectie 5, artikel 11 van het koninklijk besluit van 19 december 1989 houdende organisatie van de Generale Staf;

Gelet op de wet van 23 december 1994 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995, inzonderheid op artikel 2.16.22,

Besluit :

Overeenkomstig artikel 2.16.22 van de wet van 23 december 1994 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995 wordt aan de overheden, verder gedelegeerde ordonnateurs genoemd, de hierna bepaalde bevoegdheden overgedragen :

#### Artikel 1. De overdracht van bevoegdheid omvat :

§ 1. De Directeur van de Dienst der Werken in de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd om de onderhandelingen met de Bondsrepubliek Duitsland of een Land te voeren over de financiële weerslag van de terugvatten van de infrastructuur die de Bondsrepubliek Duitsland aan de Belgische Strijdkrachten ter beschikking heeft gesteld.

§ 2. De Directeur van de Dienst der Werken in de Bondsrepubliek Duitsland wordt aangeduid als gedelegeerd ordonnateur voor het afsluiten van de overgavedossiers en het teruggeven van de onroerende goederen voor zover het overgavebedrag in absolute waarde de 10 000 000 Belgische frank niet overschrijdt.

§ 3. De Chef van de Divisie Infrastructuur van de Generale Staf wordt aangeduid als gedelegeerd ordonnateur voor het afsluiten van de overgavedossiers en het teruggeven van de onroerende goederen voor zover het overgavebedrag in absolute waarde de 30 000 000 Belgische frank niet overschrijdt.

Art. 2. De overgedragen bevoegdheden mogen niet verder worden overgedragen.

Brussel, 15 februari 1995.

K. PINXTEN